



Hà Nội, ngày 28 tháng 09 năm 2023

## GIẤY TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 7152/2023/ĐKSP

Cục an toàn thực phẩm xác nhận đã nhận Bản công bố sản phẩm của:

Tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI XUẤT NHẬP KHẨU RIBETO  
KẾT NỐI NHẬT - VIỆT

Địa chỉ: Tầng 3, Số 86 Linh Lang, Phường Cống Vị, Quận Ba Đình, Thành Phố Hà Nội,  
Việt Nam.

Điện thoại: 0978125919

Fax:

Email: ribetovietnam@gmail.com

Cho sản phẩm: Thực phẩm bảo vệ sức khỏe WOMAN BALANCE;; do:

TK Pharmaceutical Co., Ltd. 2nd Factory

Địa chỉ: Katayanagi 433-2, Minuma-ku Saitama-shi, Saitama, Japan sản xuất, phù hợp:

Theo tiêu chuẩn nhà sản xuất Số: 02/2023/WOMAN, ngày 18/07/2023 đính kèm bản tiêu  
chuẩn sản phẩm

Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố./.

**Nơi nhận:**

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG**

**Đỗ Hữu Tuấn**

# CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 1/2023/0108028635-DKCB

### I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI XUẤT NHẬP KHẨU RIBETO KẾT NỐI NHẬT - VIỆT

Địa chỉ: Tầng 3, Số 86 Linh Lang, Phường Cống Vị, Quận Ba Đình, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam.

Điện thoại: 0978125919

Fax:

E-mail: ribetovietnam@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: 0108028635

Số giấy chứng nhận GMP:

Ngày hết hiệu lực/Nơi cấp: /

### II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Thực phẩm bảo vệ sức khỏe WOMAN BALANCE

2. Thành phần:

Trong mỗi 4 viên nén có chứa:

Bột chiết xuất Hoa hồng (*Rosa chinensis* Jacq.): 300mg  
(Chứa Chiết xuất Hoa hồng 98%, dextrin 2%) (tỷ lệ chiết xuất 10:1)

Bột chiết xuất hoa cúc (*Chrysanthemum morifolium* Ram.): 120mg  
(Chứa chiết xuất hoa cúc 77,8%, dextrin 22,2%) (tỷ lệ chiết xuất 10:1)

Bột chiết xuất Agni (cây trinh nữ) (*Vitex Agnus Castus*): 20mg (tỷ lệ chiết xuất 10:1)

Bột chiết xuất phôi mầm đậu nành (*Glycine max* (L) Merr.): 20mg  
(Chứa isoflavone 80%: 16mg)

Bột chiết xuất hạt lựu (*Punica granatum* L.): 16mg

Bột chiết xuất hỗn hợp thực vật: 16mg

(Chứa Hạt ý dĩ (*Coix lachryma-jobi*) 3 mg, Hoa sen (Sacred lotus) (*Nelumbo nucifera* Gaertn.) 3 mg, Jojoba (*Simmondsia chinensis*) 3 mg, Nhân sâm Trung Quốc (*Panax Ginseng*) 3 mg, Cam thảo (*Glycyrrhiza glabra* L.) 2 mg, Đậu đỏ (*Phaseolus angularis*) 2mg).

Thành phần khác: Chất tạo ngọt tự nhiên (Glucose), chất độn (Cellulose, Tinh bột ngô), chất làm dày (HPC (Hydroxypropyl cellulose)), Chất làm bóng (Shellac), Chất chống đông vón (Canxi stearate, bột mịn silicon dioxide).

3. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu tạo nên công dụng của sản phẩm:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Hoa hồng	Định tính	Dương tính

2	Hoa cúc	Định tính	Dương tính
3	Agni (Cây trinh nữ)	Định tính	Dương tính
4	Isoflavone	mg/4 viên	16 ±20%

4. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

36 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì sản phẩm.

5. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Chất liệu bao bì:

Sản phẩm đựng trong lọ thủy tinh, đựng trong bao bì hộp giấy đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

- Quy cách đóng gói: Hộp 1 lọ 60 viên.
- Khối lượng viên: 250mg/ viên ± 7,5%
- Dạng bào chế: viên nén

6. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

TK Pharmaceutical Co., Ltd. 2nd Factory

Địa chỉ: Katayanagi 433-2, Minuma-ku Saitama-shi, Saitama, Japan

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

Theo tiêu chuẩn nhà sản xuất Số: 02/2023/WOMAN, ngày 18/07/2023 đính kèm bản tiêu chuẩn sản phẩm

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố và chỉ đưa sản phẩm vào sản xuất, kinh doanh khi đã được cấp Giấy tiếp nhận đăng ký bản công bố sản phẩm./.

Hà Nội, ngày 19 tháng 09 năm 2023

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI XUẤT NHẬP  
KHẨU RIBETO KẾT NỐI NHẬT - VIỆT

NGUYỄN THỊ THU HUYỀN







GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Thị Thu Huyền*

名称：ロゼアエキス末加工食品

原材料名：ロゼアエキス末（ロゼアエキス、デキストリン）  
（トイツ製造）、ブドウ糖、ガゼミールエキス末、コーンス  
ターチ、アグロニクス末、大豆はい芽エキス末（大豆を  
含む）、ザクロ種子エキス末、植物混合エキス末／セル  
ロース、微細二酸化ケイ素、ステアリン酸カルシウム、  
HPC、セラミック

内容量：15g（1粒250mg×60粒）

賞味期限：格別下部に記載

保存方法：直射日光・高温多湿を避け、涼しい所で保存してください。

販売者：株式会社リバト商事 群馬県伊勢崎市八斗町1597番2

お問い合わせ先：☎0270-61-6368

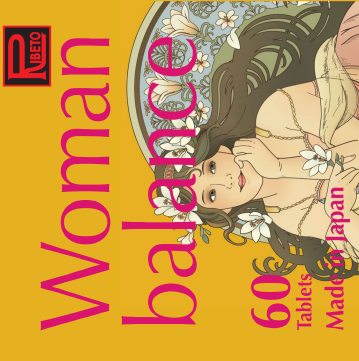
加工所：TK製薬株式会社 第二工場 さいたま市京浜区片柳433-2

は閉じたり ● 服用量を守り、1日1粒を2回以上に分けてください ● 一度に量は多し  
しにしないこと ● 飲み水は常温か冷水で飲んでください ● 開封後は速やかに服用し、  
【注意】 ● 開封後は速やかに服用してください ● 開封後は速やかに服用し、  
力にあらうでください ● アルコールや興奮剤は服用しないこと ● 妊娠中や授乳中の方は  
服用しないでください ● 成分の赤、緑、黄の色はアレルギーの原因となる可能性があります ● 腫脹  
や痛み、一部の人ではアレルギーなどの副作用をきたすことがあります ● 服用中は他の薬物との  
相互作用がある場合があります ● 服用中はアルコールの摂取を控え、運転や機械操作は避  
け、疲労や脱水状態を避け、十分な休息を取ってください ● 服用中は過度の運動や激しい  
スポーツ、激しい運動は避け、十分な休息を取ってください ● 服用中は過度の運動や激しい  
スポーツ、激しい運動は避け、十分な休息を取ってください ● 服用中は過度の運動や激しい  
スポーツ、激しい運動は避け、十分な休息を取ってください ● 服用中は過度の運動や激しい

製造時 本品4瓶（1.0g）あたりの含有量 ロゼアエキス末 / 300mg、ガゼ  
ミールエキス末 / 120mg、アグロニクス末 / 20mg、大豆はい芽エキス末 / 16mg  
16mg、ザクロ種子エキス末 / 16mg、植物混合エキス末 / 16mg



キャップ 詰め物  
ボトル: ガラス



## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM



*Nguyễn Thị Thu Huyền*

GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Thị Thu Huyền*

- Tên sản phẩm:** Thực phẩm bảo vệ sức khỏe **WOMAN BALANCE**
- Thành phần cấu tạo:** Trong mỗi 4 viên nén có chứa:  
Bột chiết xuất Hoa hồng (*Rosa chinensis* Jacq.): 300mg  
(Chứa Chiết xuất Hoa hồng 98%, dextrin 2%) (tỷ lệ chiết xuất 10:1)  
Bột chiết xuất hoa cúc (*Chrysanthemum morifolium* Ram.): 120mg  
(Chứa chiết xuất hoa cúc 77,8%, dextrin 22,2%) (tỷ lệ chiết xuất 10:1)  
Bột chiết xuất Agni (cây trinh nữ) (*Vitex Agnus Castus*): 20mg (tỷ lệ chiết xuất 10:1)  
Bột chiết xuất phôi mầm đậu nành (*Glycine max* (L) Merr.): 20mg  
(Chứa isoflavone 80%: 16mg)  
Bột chiết xuất hạt lựu (*Punica granatum* L.): 16mg  
Bột chiết xuất hỗn hợp thực vật: 16mg  
(Chứa Hạt ý dĩ (*Coix lachryma-jobi*) 3 mg, Hoa sen (Sacred lotus) (*Nelumbo nucifera* Gaertn.) 3 mg, Jojoba (*Simmondsia chinensis*) 3 mg, Nhân sâm Trung Quốc (*Panax Ginseng*) 3 mg, Cam thảo (*Glycyrrhiza glabra* L.) 2 mg, Đậu đỏ (*Phaseolus angularis*) 2mg).  
**Thành phần khác:** Chất tạo ngọt tự nhiên (Glucose), chất độn (Cellulose, Tinh bột ngô), chất làm dày (HPC (Hydroxypropyl cellulose)), Chất làm bóng (Shellac), Chất chống đông vón (Canxi stearate, bột mịn silicon dioxide).
- Thời hạn sử dụng:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì sản phẩm.
- Công dụng:**  
Hỗ trợ cải thiện triệu chứng bốc hỏa cho phụ nữ mãn kinh, tiền mãn kinh.  
**Chú ý:**  
*Xin hãy ghi rõ ngày mở nắp sử dụng. Những người bị dị ứng thực phẩm hãy kiểm tra kỹ tên nguyên liệu và tránh sử dụng nếu có loại gây dị ứng. Có những trường hợp không hợp khi dùng sản phẩm do thể trạng như thể chất dị ứng, nên hãy ngưng sử dụng nếu bạn cảm thấy không khỏe sau khi sử dụng sản phẩm. Để tránh bị quá liều, xin đừng uống quá lượng khuyến cáo trong một ngày. Những người đang dùng thuốc điều trị bệnh hãy trao đổi với bác sĩ trước khi sử dụng sản phẩm. Sản phẩm này có nguyên liệu chính là thảo mộc tự nhiên, nên phụ thuộc vào điều kiện canh tác và thu hoạch sẽ có màu sắc và hương vị khác nhau. Thành phần và chất lượng sản phẩm không ảnh hưởng, nên hãy yên tâm sử dụng sản phẩm. Sản phẩm chứa các thành phần dễ hút ẩm. Sau khi mở lọ hãy đóng nắp thật chặt và bảo quản ở nơi khô ráo. Hãy sử dụng hết sản phẩm trong khoảng nửa tháng sau khi mở nắp. Để xa tầm tay trẻ em. Chế độ ăn uống đảm bảo cân bằng trong các bữa ăn với thực phẩm chính, món chính, món rau phụ.*  
*Không sử dụng cho các trường hợp: Phụ nữ có thai, người đang cho con bú, trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ, người bị huyết áp cao, rối loạn tiêu hóa, lạnh bụng, người mãn cảm, kiêng kỵ với bất kỳ thành phần nào của sản phẩm.*  
*Người đang dùng thuốc, người đang tiểu đường tham khảo ý kiến chuyên gia y tế trước khi dùng*  
*\*Thực phẩm này không phải là thuốc, không có tác dụng thay thế thuốc chữa bệnh.*
- Đối tượng sử dụng:** Phụ nữ trưởng thành mãn kinh, tiền mãn kinh.
- Hướng dẫn sử dụng:** Uống 4 viên mỗi ngày với nước vừa đủ.

Không nên uống lượng lớn viên thuốc cùng lúc mà hãy chia ra thành vài lần uống, lần đầu tiên sử dụng nên uống từng chút một.

7. **Bảo quản:** Bảo quản nơi thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp, nhiệt độ và độ ẩm cao. Để xa tầm tay trẻ em.

8. **Quy cách sản phẩm:** Hộp 1 lọ 60 viên.

**Khối lượng viên:** 250mg/ viên  $\pm$  7,5%

9. **Xuất xứ và tổ chức chịu trách nhiệm về sản phẩm, nhập khẩu:**

**Xuất xứ:** Nhật Bản

**Sản xuất bởi:** TK Pharmaceutical Co., Ltd. 2nd Factory

Địa chỉ: Katayanagi 433-2, Minuma-ku Saitama-shi, Saitama, Japan

**Tổ chức chịu trách nhiệm về công bố sản phẩm và nhập khẩu:**

**CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI XUẤT NHẬP KHẨU RIBETO KẾT NỐI NHẬT - VIỆT**

Địa chỉ: Tầng 3, số 86 Phố Linh Lang, Phường Công Vị, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

**Số ĐKSP:...**



GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Thị Thu Huyền*